

**Sherwood International Petroleum Ltd**  
**Dega në Shqipëri**  
**Pasqyrat Financiare**  
**më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

**(me raportin e Audituesve të Pavarur bashkëngjitur)**

## **Përmbajtja**

Raporti i Audituesve të Pavarur	i - ii
Pasqyrat financiare	
Pasqyra e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse	1
Pasqyra e pozicionit financiar	2
Pasqyra e ndryshimeve në kapital	3
Pasqyra e flukseve monetare	4
Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare	5 – 27



**KPMG Albania Shpk**  
"Dëshmorët e Kombit" Blvd  
Twin Towers Buildings  
Building 1, 13th floor  
Tirana, Albania

Telephone +355(4)2274 524  
+355(4)2274 534  
Telefax +355(4)2235 534  
E-mail al-office@kpmg.com  
Internet www.kpmg.al

## Raporti i audituesve të pavarur

Pronarit dhe drejtimit të  
Sherwood International Petroleum Ltd. – Dega në Shqipëri

Tiranë, 18 prill 2016

Ne kemi audituar pasqyrat financiare bashkëngjitur të Sherwood International Petroleum Ltd. – Dega në Shqipëri ("Dega"), të cilat përbëhen nga pasqyra e pozicionit financiar më 31 dhjetor 2015, pasqyra e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse, ndryshimeve në kapital dhe flukseve monetare për vitin e mbyllur në atë datë, dhe shënimet që përfshijnë një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël dhe shënime të tjera shpjeguese

### *Përgjegjësia e Drejtimit për Pasqyrat Financiare*

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, dhe për një kontroll të brendshëm, të tillë siç drejtimi vendos se është i nevojshëm për përgatitjen e pasqyrave financiare pa anomali materiale, të shkaktuara nga mashtrimi apo gabimi.

### *Përgjegjësia e Audituesve*

Përgjegjësia jonë është të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare bazuar në auditimin tonë. Auditimi ynë u bë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të respektojmë kërkesat e etikës dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin me qëllim që të marrim një siguri të arsyeshme nëse pasqyrat financiare nuk kanë anomali materiale.

Auditimi ka të bëjë me kryerjen e procedurave për të marrë evidencë auditimi rreth shumave dhe informacioneve të dhëna në pasqyrat financiare. Procedurat e zgjedhura varen nga gjykimi i audituesit, përfshirë këtu dhe vlerësimin e rreziqeve të anomalive materiale në pasqyrat financiare, si pasojë e mashtrimit apo gabimit. Kur vlerësojmë këto rreziqe, ne marrim në konsideratë kontrollin e brendshëm të entitetit mbi përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të pasqyrave financiare në mënyrë që të planifikojmë procedura të përshtatshme auditimi në rrethanat përkatëse të entitetit, por jo me qëllim që të shprehim një opinion mbi efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Auditimi gjithashtu përfshin vlerësimin e përshtatshmërisë së metodave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërisë së çmuarjeve kontabël të bëra nga drejtimi, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë që evidenca e auditimit që ne kemi marrë është e mjaftueshme dhe e përshtatshme për të dhënë bazat për opinionin tonë.

### *Opinionit*

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare paraqesin në mënyrë të sinqertë, në të gjitha aspektet materiale, gjendjen financiare të Degës më 31 dhjetor 2015, rezultatit e saj financiar dhe flukset e saj monetare për vitin e mbyllur në atë datë, në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

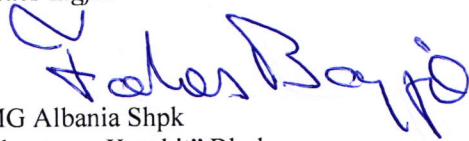
### *Informacioni Krahasues*

Pa dhënë rezervë për opinionin tonë, ne tërheqim vëmendjen në shënimin 26 të pasqyrave financiare që tregojnë se informacioni krahasues i paraqitur më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2014 është riparaqitur.

Pasqyrat financiare të Degës më dhe për vitet e mbyllur më 31 dhjetor 2014 dhe 31 dhjetor 2013 (nga e cila rrjedh pasqyra e pozicionit financiar më 1 janar 2014), duke përjashtuar korrigjimet dhe riklasifikimet e përshkruara në shënimin 26 të pasqyrave financiare, janë audituar nga një tjetër auditues i cili ka shprehur një opinion pa rezervë mbi këto pasqyra financiare më 22 maj 2015.

Si pjesë e auditimit tonë të pasqyrave financiare më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015, ne audituam korrigjimet dhe riklasifikimet e përshkruara në shënimin 26 që ishin zbatuar në riparaqitjen e informacionit krahasues të paraqitur më dhe për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2014 dhe pasqyrën e pozicionit financiar më 1 janar 2014. Ne nuk ishim të angazhuar për auditimin, rishikimin apo kryerjen e ndonjë procedure mbi pasqyrat financiare për vitet e mbyllur më 31 dhjetor 2014 ose 31 dhjetor 2013 (jo të paraqitur këtu) apo mbi pasqyrën e pozicionit financiar më 1 janar 2014, përveç se në lidhje me korrigjimet dhe riklasifikimet e përshkruara në shënimin 26 të pasqyrave financiare. Për këtë arsye, ne nuk shprehim një opinion apo ndonjë formë tjetër të dhënies së sigurisë mbi ato pasqyra financiare të marra përkatësisht si një e tërë. Megjithatë, në opinionin tonë, korrigjimet dhe riklasifikimet e përshkruar në shënimin 26 janë të përshtatshme dhe janë zbatuar në rregull.

Fatos Beqja  
*Auditues Ligjor*



KPMG Albania Shpk  
“Deshmoret e Kombit” Blvd.  
Twin Towers Buildings  
Building 1, 13th floor  
Tirana, Albania

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Pasqyra e fitimit ose humbjes dhe e të ardhurave përmblëdhëse për vitin e mbyllur 31 dhjetor**

*(Shumat janë në mijë Lek)*

	Shënim	2015	2014 Riparaqitur
Të ardhurat		79,199	9,810
Pagesa për të drejta minerare		(3,177)	(16,143)
Të ardhurat neto	8	<b>76,022</b>	<b>(6,333)</b>
Shpenzimet operative	9	(85,551)	(38,011)
Shpenzime të përgjithshme dhe administrative	10	(63,721)	(37,280)
Harxhimi dhe amortizimi	21	(24,528)	(2,395)
<b>Totali i shpenzimeve</b>		<b>(173,800)</b>	<b>(77,686)</b>
<b>Humbje operative</b>		<b>(97,778)</b>	<b>(84,019)</b>
Shpenzime financiare neto	12	(16,512)	(7,715)
<b>Humbja para tatimit</b>		<b>(114,290)</b>	<b>(91,734)</b>
Tatimi mbi fitimin	13	-	-
<b>Humbja</b>		<b>(114,290)</b>	<b>(91,734)</b>
<b>Humbje të tjera përmblëdhëse</b>			
Diferenca përkthimi		(18,745)	(20,983)
<b>Humbja përmblëdhëse e vitit</b>		<b>(133,035)</b>	<b>(112,717)</b>

Shënimet në faqet 5 – 27 janë pjesë e integruar e këtyre pasqyrave financiare.

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Pasqyra e pozicionit financiar**

*(Shumat janë në mijë Lek)*

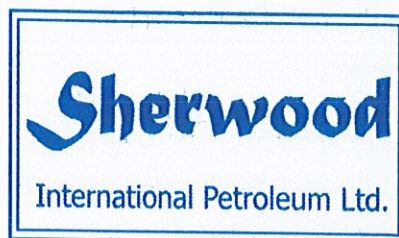
	Shënime	31 Dhjetor 2015	31 Dhjetor 2014	1 Janar 2014
			Riparaqitur	Riparaqitur
<b>Aktive</b>				
<b>Aktive afatshkurtra</b>				
Mjete monetare dhe ekuivalentë	14	51,425	3,564	35,868
Mjete monetare të ngurtësuara	15	58,000	-	-
Shuma dhe shpenzime të parapaguara	16	48,809	36,394	5,787
Llogari të arkëtueshme e të tjera	17	98,883	76,734	14,524
Inventarë	18	10,517	3,795	21
		<b>267,634</b>	<b>120,487</b>	<b>56,200</b>
<b>Aktive afatgjata</b>				
Aktiv tatimor i shtyrë		2,893	2,650	2,343
Aktive afatgjata materiale	19	1,746,353	1,340,091	645,771
		<b>1,749,246</b>	<b>1,342,741</b>	<b>648,114</b>
<b>Totali i aktiveve</b>		<b>2,016,880</b>	<b>1,463,228</b>	<b>704,314</b>
<b>Detyrime</b>				
<b>Detyrime afatshkurtra</b>				
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	20	1,984,280	1,179,057	696,615
Të pagueshme dhe detyrime të përlllogaritura	21	100,081	318,177	85,987
		<b>2,084,361</b>	<b>1,497,234</b>	<b>782,602</b>
<b>Detyrime afatgjata</b>				
Detyrim për nxjerrje nga përdorimi	22	264,861	172,127	21,336
		<b>264,861</b>	<b>172,127</b>	<b>21,336</b>
<b>Totali i detyrimeve</b>		<b>2,349,222</b>	<b>1,669,361</b>	<b>803,938</b>
<b>Kapitali</b>				
Kontribut shtesë		43,964	37,138	30,930
Rezervë përktimi		(35,073)	(16,328)	4,655
Humbje e akumuluar		(341,233)	(226,943)	(135,209)
		<b>(332,342)</b>	<b>(206,133)</b>	<b>(99,624)</b>
<b>Totali i detyrimeve dhe kapitalit</b>		<b>2,016,880</b>	<b>1,463,228</b>	<b>704,314</b>

Shënimet në faqet 5 - 27 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare

Pasqyrat financiare të Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri janë miratuar nga Drejtimi më 15 prill 2016 dhe janë nënshkruar në emër të tij nga::



Leonidha Çobo  
Administratore




Ardit Kero  
Drejtor i Financës

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Pasqyra e ndryshimit në kapital**

*(Shumat janë në mijë Lek)*

	Kontribut shtesë	Rezervë përkthimi	Humbje e akumuluar	Totali
<b>Gjendja më 1 janar 2014, siç është raportuar më parë</b>	-	-	<b>(494,508)</b>	<b>(494,508)</b>
Ndikimi i korigjimit të gabimeve	30,930	4,655	359,299	394,884
<b>Gjendja e riparaqitur më 1 janar 2014</b>	<b>30,930</b>	<b>4,655</b>	<b>(135,209)</b>	<b>(99,624)</b>
<b>Totali i humbjeve përmbledhëse</b>				
Diferenca përkthimi	-	(20,983)	-	<b>(20,983)</b>
Humbje	-	-	(91,734)	<b>(91,734)</b>
<b>Totali i të humbjes përmbledhëse për vitin (riparaqitur)</b>	<b>-</b>	<b>(20,983)</b>	<b>(91,734)</b>	<b>(112,717)</b>
<b>Transaksione me pronarët e degës Kontribute dhe shpërndarje</b>				
Pagesa bazuar në aksione	6,208	-	-	6,208
<b>Totali i kontributeve dhe shpërndarjeve</b>	<b>6,208</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,208</b>
<b>Gjendja e riparaqitur më 31 dhjetor 2014</b>	<b>37,138</b>	<b>(16,328)</b>	<b>(226,943)</b>	<b>(206,133)</b>
<b>Totali i humbjeve përmbledhëse</b>				
Diferenca përkthimi	-	(18,745)	-	(18,745)
Humbja	-	-	(114,290)	(114,290)
<b>Totali i humbjes përmbledhëse për vitin</b>	<b>37,138</b>	<b>(35,073)</b>	<b>(341,233)</b>	<b>(339,168)</b>
<b>Transaksione me pronarët e degës Kontribute dhe shpërndarje</b>				
Pagesa bazuar në aksione	6,826	-	-	6,826
<b>Totali i kontributeve dhe shpërndarjeve</b>	<b>6,826</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,826</b>
<b>Gjendja më 31 Dhjetor 2015</b>	<b>43,964</b>	<b>(35,073)</b>	<b>(341,233)</b>	<b>(332,342)</b>

Shënimet në faqet 5 – 27 janë pjesë e integruar e këtyre pasqyrave financiare.

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Pasqyra e fluksit monetar për vitin e mbyllur 31 dhjetor**

(Shumat janë në mijë Lek )

	Shënime	2015	2014
<b>Flukset monetare nga aktivitetet operative</b>			
Humbja para tatimit		(114,290)	(91,734)
<i>Rregullime për:</i>			
Harxhimi dhe amortizimi	20	24,528	2,395
Rritje e detyrimit për nxjerrje nga përdorimi		10,811	2,668
		<b>(78,951)</b>	<b>(86,671)</b>
<i>Ndryshimet në:</i>			
Mjete monetare të ngurtësuar		(58,078)	-
Shuma dhe shpenzime të parapaguara		(9,092)	(27,322)
Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera		(15,138)	(55,201)
Inventarë		(6,383)	(3,452)
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura		698,113	357,921
Të pagueshme dhe detyrime të përlllogaritura		(247,589)	202,212
<b>Flukse monetare nga aktivitetet operative</b>		<b>282,882</b>	<b>387,487</b>
Interes i paguar		-	-
<b>Flukset monetare neto nga aktivitetet operative</b>		<b>282,882</b>	<b>387,487</b>
<b>Flukse monetare nga aktivitet investuese</b>			
Blerje e aktiveve afatgjata materiale		(235,282)	(421,367)
<b>Flukese monetare neto të përdorura për aktivitetet investuese</b>		<b>(235,283)</b>	<b>(421,367)</b>
<b>Flukse monetare nga aktivitetet financuese</b>			
Të hyra të huave, neto		-	-
<b>Flukse monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetet financuese</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Ulje neto në mjetë monetare dhe ekuivalente</b>		<b>47,599</b>	<b>(33,880)</b>
Mjete monetare dhe ekuivalente më 1 janar		3,564	35,868
Efekti neto nga përkthimi në monedhë të huaj		262	1,576
<b>Mjete monetare dhe ekuivalente në fund të vitit</b>	<b>14</b>	<b>51,425</b>	<b>3,564</b>

Shënimet në faqet 5 – 27 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.



**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lek, nëse nuk shprehet ndryshe)*

## **1. NJËSIA RAPORTUESE**

Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri (“Dega”) është krijuar si degë e Sherwood International Petroleum Ltd (“Shoqëria mëmë”), një shoqëri e organizuar sipas ligjeve të Ishujve Cayman dhe është e angazhuar në kërkimin dhe prodhimin e naftës në Shqipëri. Shoqëria Mëmë është plotësisht në pronësi të Bankers Petroleum International Limited, një shoqëri e themeluar në Jersey dhe e zotëruar përfundimisht 100% nga Bankers Petroleum Ltd (“Shoqëria mëmë përfundimtare” ose “Bankers”). Shoqëria nëmë përfundimtare është një shoqëri e themeluar në Kanada dhe e listuar në Bursën e Torontos dhe në Tregun e Investimeve Alternative të Bursës së Londrës nën simbolin BNK.

Dega është regjistruar në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit në Shqipëri më 7 prill 2010.

Dega operon në fushën e naftës së Kuçovës në pajtim me Marrëveshjen Hidrokarbure të shoqërisë mëmë me Albpetrol sha (Albpetrol), shoqëri shtetërore e naftës, nën licensën ekzistuese të Albpetrolit me Agjencinë Kombëtare të Kërkimeve Natyrore (AKBN). Marrëveshja e Kuçovës u bë efektive në shtator 2007 dhe ka një afat 25 vjeçar me opsionin për t’u zgjatuar dhe për pesë vite të tjera me zgjedhjen e shoqërisë mëmë, pas miratimit të qeverisë dhe organeve rregullator.

Më 20 mars 2016, shoqëria mëmë përfundimtare e Degës, shpalli hyrjen në një marrëveshje përfundimtare (“Marrëveshja”) për blerjen e të gjitha aksioneve të zakonshme të emetuara dhe në qarkullim me një çmim në para prej 2.2 dollarë kanadez (“CAD”) për aksion nga një palë e lidhur e Geo-Jade Petroleum Corporation, një shoqëri e pavarur në Kinë e angazhuar në eksplorimin dhe prodhimin e naftës dhe gazit. Marrëveshja e vlerëson Bankers afërsisht 575 milionë CAD pa konsideruar nivelin e borxhit të Bankers. Realizimi i Marrëveshjes është subjekt i kushteve normale përmblyëse, që përfshijnë marrjen aprovimeve gjyqësore, rregullatore dhe nga aksionarët.

## **2. BAZAT E PËRGATITJES**

Pasqyrat financiare të Degës janë përgatitur në përputhje me Standartet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të lëshuara nga Bordi Ndërkombëtar i Standarteve të Kontabilitetit (“BNSK”).

## **3. MONEDHA FUNKSIONALE DHE RAPORTUESE**

Pasqyrat financiare janë përgatitur në Lek

ë Shqiptar (“Lek”), e cila ndryshon nga monedha funksionale e Degës, Dollari amerikan (“USD”). Të gjitha shumat janë rrumbullakosur në mijëshen më të afërt, nëse nuk është shprehur ndryshe.

## **4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE**

Përgatitja e pasqyrave financiare të konsoliduar në përputhje me SNRF kërkon që drejtimi të kryejë vlerësime dhe të përdorë gjykimin në lidhje me shumat e raportuara të aktiveve dhe detyrimeve, dhe shënimet për aktivet dhe detyrimet e kushtëzuara në datën e pasqyrave të konsoliduara dhe me shumat e raportuara të të ardhurave dhe shpenzimeve gjatë vitit. Për shkak të natyrës së tyre, vlerësimet janë subjekt i pasigurive në matje dhe ndryshimet në këto vlerësime në periudhat e ardhme mund të kërkojnë një ndryshim material në pasqyrat financiare. Prandaj, rezultatet aktuale mund të ndryshojnë nga shumat e vlerësuara kur ndodhja e ngjarjeve të ardhshme vërtetohet. Vlerësimet dhe gjykimet e rëndësishme të kryera nga drejtimi për përgatitjen e këtyre pasqyrave financiare janë si më poshtë:

*(a) Rikuperimi i vlerës kontabël të aktiveve*

Rikuperimi i vlerës kontabël të aktiveve të zhvillimit dhe prodhimit vlerësohet në nivelin e njësisë gjeneruese të parasë (NJGJP). Përcaktimi se nga çfarë përbëhet NJGP-në është subjekt i gjyqimeve të drejtimit. Përbërja e aktiveve të NJGJP-së mund të ndikojë drejtpërsëdrejti rikuperimin e aktiveve të përfshira në të. Vlerësimet kyçe të përdorura në përcaktimin e flukseve monetare nga rezervat e naftës përfshijnë sa më poshtë

(i) Rezervat – Supozimet që janë të vlefshme në kohën e vlerësimit të rezervave mund të ndryshojnë në mënyrë të konsiderueshme kur vihet në dispozicion informacion i ri. Ndryshimet në vlerësimin e çmimeve të ardhshme, kostove të prodhimit ose shkallës së rikuperimit mund të ndryshojnë statusin ekonomik të rezervave dhe në fund mund të çojnë në riparqitjen e tyre.

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

## **5. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE (VAZHDIM)**

(ii) Çmimet e naftës – Vlerësimet e çmimeve të ardhshme përdoren në modelin e fluksit të parasë. Çmimet e produkteve mund të luhaten për shumë arsye që përfshijnë ofertën dhe kërkesën e produkteve kryesore, nivelet e inventarit, kurset e këmbimit, motin si dhe faktorët ekonomikë dhe gjeopolitikë.

(iii) Norma e skontimit – Norma e skontimit që përdoret për llogaritjen e vlerës aktuale neto të flukseve monetare bazohet në vlerësimin e një kostoje të ponderuar kapitali të shoqërive të ngjashme të industrisë. Ndryshimet në mjedisin e përgjithshëm ekonomik mund të rezultojnë në ndryshime të rëndësishme të këtij vlerësimi.

### *(b) Harxhimi dhe amortizimi*

Shumat e regjistruara për harxhimin dhe amortizimin dhe shumat e përdorura në llogaritjen e zhvlerësimit janë në vlerësime të rezervave totale të vërtetuara dhe të mundshme të naftës dhe gazit natyror dhe të kapitalit të ardhshëm të zhvillimit. Për shkak të natyrës së tyre, vlerësimet e rezervave, përfshirë vlerësimet e çmimeve, kostove dhe flukseve monetare të ardhshme, janë subjekt i pasigurisë në matje. Prandaj, ndikimi në pasqyrat financiare në periudhat e ardhshme mund të jetë i rëndësishëm.

### *(c) Detyrim për nxjerrje nga përdorimi*

Shumat e regjistruara për detyrimin për nxjerrje nga përdorimi dhe shpenzimin përkatës për rritjen e këtij detyrimi kërkojnë një vlerësim të shumës dhe kohës së kryerjes së shpenzimeve për nxjerrje nga përdorimi. Kostot dhe flukset monetare dalëse aktuale mund të ndryshojnë nga vlerësimet për shkak të ndryshimeve në ligje dhe rregullore, pritshmëritë e publikut, kushtet e tregut, zbulimit dhe analizës së kushteve të terrenit dhe ndryshimeve në teknologji. Provizione të tjera njihen në periudhën kur bëhet e mundshme që do të ketë flukse monetare dalëse të ardhshme.

### *(d) Pagesa bazuar në aksione*

Kostot e kompensimit të njohura për planet e pagesave bazuar në aksione janë subjekt i vlerësimit se cila do të jetë pagesa përfundimtare duke përdorur modele të vlerësimit të çmimit si modeli Black-Scholes i çmimit të opsionit i cili bazohet në supozime të rëndësishme si luhatshmëria, kthimi i dividendit, norma e dështimit dhe afati i pritshëm i opsioneve.

Kostot e kompensimit të njohura për shpërblimet në formën e aksioneve të kufizuara përcaktohen në datën e dhënies duke përdorur çmimin e mbylljes të aksioneve të zakonshme dhe një normë të vlerësuar dështimi.

### *(e) Tatimi i shtyrë*

Interpretimet tatimore, rregulloret dhe legjislacioni në juridiksionin ku vepron Dega janë subjekt ndryshimi. Në këtë mënyrë, tatimi mbi fitimin është subjekt i i pasigurive në matje. Aktivet tatimore të shtyra vlerësohen nga drejtimi në fund të periudhës raportuese për të përcaktuar mundësinë e realizimit të tyre nga fitimet tatimore të ardhshme.

### *(f) Përcaktimi i monedhës funksionale*

Në përcaktimin e monedhës funksionale, kërkohet një gjykim i rëndësishëm për të konsideruar se cila është monedha e mjedisit ekonomik parësor ku vepron Dega. Në këtë gjykim, prioritet i jepet marrjes në konsideratë të treguesve parësorë dhe më pas atyre dytësorë të monedhës funksionale të një shoqërie dhe një gjykim i rëndësishëm përdoret në përcaktimin e monedhës funksionale që përfaqëson në mënyrë më të sinqertë transaksionet, ngjarjet dhe kushtet kryesore të Degës.

*(Shumat janë në mijë Lek, nëse nuk shprehet ndryshe)*

#### **4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE (VAZHDIM)**

*(g) Rreziku ligjor*

Drejtimi i Degës ka krijuar një proces të brendshëm për njohjen dhe matjen e provizioneve dhe angazhimeve të lidhura çështje ligjore aktuale ose të mundshme. Supozimet kryesore mbi mundësinë dhe madhësinë e një fluksi dalës burimesh bazohen në këshillat ligjore të brendshme dhe të jashtme duke ndjekur strategjitë përkatëse për një mbrojtje të suksesshme. Çdo veprim dhe rrezik përgjegjës vlerësohet sipas meritës së tij dhe detyrimit ligjor ose konstruktiv që i takon si dhe vlerësimi i flukseve dalëse monetare që konsiderohen të pagueshme, miratohen në mënyrë të pavarur nga drejtori i financës së shoqërisë mëmë përfundimtare (shih shënimin 23).

#### **5. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL**

Politikat kontabël të paraqitura më poshtë janë zbatuar në mënyrë të qëndrueshme nga Dega në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare.

##### **(a) Baza e matjes**

Pasqyrat financiare janë përgatitur në bazë të kostos historike.

##### **(b) Monedha e huaj**

*Transaksionet në monedhë të huaj*

Transaksionet e shprehura në monedhë të huaj përkthehen në monedhën funksionale të Degës me kurset e këmbimit të datave të transaksioneve.

Aktivet dhe detyrimet në monedhë të huaj përkthehen në monedhën funksionale me kursin e këmbimit në datën e raportimit. Aktivet dhe detyrimet jo monetare që maten me vlerë të drejtë në një monedhë të huaj, përkthehen në monedhën funksionale me kursin e këmbimit historik kur përcaktohet vlera e drejtë. Zërat jo monetarë që maten bazuar në koston historike të shprehura në monedhë të huaj përkthehen me kurset e këmbimit në datën e transaksionit. Diferencat e këmbimit njihen në fitim ose humbje.

*Përkthimi në monedhën raportuese*

Aktivet dhe detyrimet e Degës, përkthehen në Lekë me kursin e këmbimit në datën e raportimit. Të ardhurat, shpenzimet dhe flukset monetare të Degës përkthehen në Lekë me një kurs të përshtatshëm mesatar këmbimi për periudhën. Diferencat nga përkthimi njihen në të ardhurat e tjera përmbledhëse dhe akumulohen në rezervën nga përkthimi në monedhë të huaj.

##### **(c) Instrumentet financiarë**

Dega mban vetëm instrumente financiarë jo derivativë të përbërë nga llogari të arkëtueshme dhe të tjera të arkëtueshme, mjete monetare të ngurtësuara, mjete monetare dhe ekuivalentë dhe llogari të pagueshme e detyrime të përlllogaritura. Njohja fillestare e instrumenteve financiarë jo derivativë bëhet me vlerën e drejtë plus, për instrumentet jo me vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes, kostot neto të transaksionit të lidhura drejtpërdrejtë me to. Pas njohjes fillestare, instrumentet financiarë jo derivativë maten me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv. Një instrument financiar njihet fillimisht në datën e tregimit kur Dega bëhet palë në termat e kontraktuara të instrumentit. Aktivet financiare çregjistrohen kur të drejtat kontraktuale mbi flukset monetareve nga aktivi maturohen ose kur Dega i transferon aktivet financiare te një palë tjetër pa mbajtur kontroll thelbësor mbi rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi aktivin. Detyrimet financiare çregjistrohen kur detyrimet kontraktuale të Degës anulohen ose maturohen. Aktivet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe paraqiten për shumën neto në pasqyrën e pozicionit financiar, atëherë dhe vetëm atëherë kur Dega aktualisht ka një të drejtë ligjore të detyrueshme për të kompensuar shumat dhe synon t'i kompensojë ato mbi baza neto ose të përfitojë aktivin dhe shlyejë detyrimin në të njëjtën kohë.

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

## **5. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**

### **(c) Instrumentet financiarë (vazhdim)**

#### *(i) Mjete monetare dhe ekuivalentë*

Mjetet monetare dhe ekuivalentë përfshijnë paratë në arkë, depozitat pa afat, investime të tjera afatshkurtra shumë likuide me maturitet fillestar tre muaj ose më pak, që janë subjekt i një rreziku jo të rëndësishëm të ndryshimit në vlerën e drejtë dhe që përdoren nga Dega në menaxhimin e detyrimeve afatshkurtra. Mjetet monetare dhe ekuivalentët njihen me kosto të amortizuar në pasqyrën e pozicionit financiar.

#### *(ii) Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera*

Të arkëtueshmet tregtare dhe të tjera njihen fillimisht me vlerën e drejtë dhe maten më pas me koston e tyre të amortizuar minus humbjet nga zhvlerësimi.

#### *(iii) Të pagueshme dhe detyrime të përlllogaritura*

Të pagueshmet dhe detyrimet e llogaritura njihen fillimisht me vlerën e drejtë dhe më tej me kosto të amortizuar.

### **(d) Aktivet afatgjata materiale**

#### *(i) Njohja dhe matja*

Zërat e aktiveve afatgjata materiale, që përfshijnë dhe aktivet e naftës, janë matur me kosto minus harxhimin dhe amortizimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar të zhvlerësimit. Aktivet e naftës grupohen në NJGJP për qëllime testimi për zhvlerësim. Dega i ka grupuar aktivet e naftës në një NJGJP e cila është fusha e naftëmbajtëse e Kuçovës.

Nëse pjesë të rëndësishme të një grupi të aktiveve afatgjata materiale kanë jetëgjatësi të ndryshme, ato do të trajtohen si elementë më vete (komponentë kryesorë) të aktiveve afatgjata materiale.

Çdo fitim ose humbje nga shitja apo nxjerrja nga përdorimi e një aktivi afatgjatë material njihet në të ardhura ose shpenzime.

#### *(ii) Kostot e mëpasshme*

Kostot që ndodhin pas përcaktimit të përshtatshmërisë fizike dhe tregtare dhe kostot e zëvendësimit të pjesëve të aktiveve afatgjata materiale njihen si aktive naftë vetëm kur ato rrisin përfitimet e ardhshme ekonomike të aktivitetit specifik me të cilin lidhen. Të gjithë shpenzimet e tjera njihen në fitim ose humbje kur ndodhin. Kapitalizimi i aktiveve të naftës përgjithësisht përfaqëson kosto që lidhen me zhvillimin e rezervave të vërtetuara dhe/ose të mundshme dhe me mundësimin apo rritjen e prodhimit nga këto rezerva, dhe akumulohen sipas fushës ose zonës gjeo-teknike. Vlera kontabël e çdo aktivi të zëvendësuar ose të shitur çregjistrohet. Kostot e mirëmbajtjes së përditshme të aktiveve afatgjata njihen në fitim ose humbje kur ndodhin.

#### *(iii) Harxhimi dhe amortizimi*

Vlera kontabël e aktiveve të naftës harxhohet duke përdorur metodën e njësive të prodhimit mbi bazën e raportit të prodhimit gjatë vitit ndaj rezervave përkatëse të vërtetuara dhe të mundshme, duke marrë në konsideratë kostot e ardhshme të vlerësuar të zhvillimit të nevojshme për të kthyer këto rezerva në prodhim. Këto vlerësime rishikohen nga inxhinierë të pavarur rezervash së paku çdo vit. Rezervat e vërtetuara dhe të mundshme vlerësohen duke përdorur raportet e inxhinierëve të pavarur të rezervave dhe përfaqësojnë sasi të vlerësuar të naftës së bruto, gazit natyror dhe gazit natyror të lëngshëm, për të cilat të dhënat gjeologjike, gjeofizike dhe inxhinierike tregojnë me një shkallë të caktuar sigurie që janë të rikuperueshme në vitet e ardhshme nga rezervuarë të njohur dhe të cilat konsiderohen të jenë të prodhueshme për tregtim. Për aktive të tjera, amortizimi njihet në fitim ose humbje me metodën lineare ose me atë zbritëse përgjatë jetëgjatësisë së dobishme të vlerësuar të çdo pjese të një zëri të aktiveve afatgjata materiale. Toka nuk amortizohet.

Kostot e ndërhyrjes në puse amortizohen me metodë lineare për 5 vite. Pajisjet, mobilet dhe instalimet amortizohen me metodën zbritëse me norma nga 20% deri në 30%.

## **5. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**

### **(e) Inventarët**

Inventarët përbëhen nga naftë bruto, hollues, karburant dhe inventar tjetër që vlerësohet me vlerën më të ulët mes kostos mesatare të prodhimit dhe vlerës neto të realizueshme. Vlera neto e realizueshme vlerësohet me çmimin e shitjes në veprimtarinë normale të biznesit minus kostot e përfundimit dhe shpenzimet e shitjes.

### **(f) Zhvlerësimi**

#### **(i) Aktivët financiarë**

Një aktiv financiar vlerësohet në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka ndonjë evidencë objektive për zhvlerësim. Një aktiv financiar konsiderohet i zhvlerësuar nëse evidenca objektive tregon që një ose më shumë ngjarje kanë patur efekt negativ mbi flukset e ardhshme monetare të gjeneruara nga ky aktiv.

Dega konsideron evidencat e zhvlerësimit për aktivët financiarë të matura me kosto të amortizuar në nivel individual dhe kolektiv. Të gjithë aktivët individualisht të mëdha vlerësohen individualisht për zhvlerësim. Ato që nuk rezultojnë të zhvlerësuara vlerësohen më pas në mënyrë kolektive për ndonjë zhvlerësim të ndodhur, por ende jo të identifikuar në mënyrë individuale. Aktivët jo individualisht të mëdha vlerësohen për zhvlerësim në mënyrë kolektive. Vlerësimi kolektiv bëhet duke grupuar së bashku aktive me karakteristika rreziku të ngjashme.

Një humbje nga zhvlerësimi llogaritet si diferencë midis vlerës kontabël dhe vlerës aktuale të flukseve të ardhshme të vlerësuara të mjeteve monetare, skontuar me interesin efektiv fillestar. Humbjet njihen në fitim ose humbje dhe reflektohen në një llogari zbritjeje nga zhvlerësimi. Kur Dega konsideron që nuk ka një perspektivë reale të rikuperimit të aktivitetit, shumat përkatëse fshihen. Nëse më vonë shuma e humbjes nga zhvlerësimi zvogëlohet dhe zvogëlimi mund të lidhet objektivist me një ngjarje që ndodh pas njohjes së zhvlerësimit, humbja nga zhvlerësimi e njohur më parë rimerret në fitim ose humbje.

#### **(ii) Aktivët jo-financiarë**

Vlerat kontabël të aktiveve jo financiare të Degës, përveç tatimit të shtyrë, rishikohen në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka ndonjë tregues zhvlerësimi. Nëse një tregues i tillë ekziston, vlerësohet shuma e rikuperueshme e aktivitetit.

Për qëllime testimi për zhvlerësim, aktivët grupohen së bashku në grupin më të vogël të aktiveve që gjeneron flukse monetare hyrëse nga përdorimi i vazhdueshëm, gjerësisht të pavarura nga flukset monetare hyrëse të aktiveve ose NJGJP-ve të tjera. Vlera e rikuperueshme e një aktivi ose një NJGJP-je është vlera më e madhe midis vlerës në përdorim dhe vlerës së drejtë, minus kostot e shitjes.

Vlera e drejtë, minus kostot e shitjes, përcaktohet si vlera që mund të përfitohet nga shitja e një NJGJP-je në një transaksion të rregullt midis palësh të mirë informuara dhe me vullnetin e duhur. Vlera e drejtë, minus kostot e shitjes e aktiveve të naftës zakonisht përcaktohet si vlera aktuale neto e flukseve të ardhshme të vlerësuara monetare që pritet të vijnë nga përdorimi i vazhdueshëm i NJGJP-së, përfshirë çdo zgjerim në perspektivë dhe nxjerrjen nga përdorimi, duke përdorur supozimet që do të merreshin në konsideratë nga një pjesëmarrës i pavarur i tregut. Këto flukse monetare skontojnë me një normë të përshtatshme skontimi e cila do të përdorej nga një pjesëmarrës tregu për të arritur në vlerën aktuale neto të NJGJP-së.

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

## **5. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**

### **(f) Zhvlerësimi (vazhdim)**

(iii) Aktivet jo financiare

Vlera në përdorim përcaktohet si vlera aktuale neto e flukseve të ardhshme të vlerësuara monetare që pritet të vijnë nga përdorimi i vazhdueshëm i aktivitetit në formën aktuale dhe nga nxjerrja nga përdorimi. Vlera në përdorim përcaktohet duke përdorur supozime specifike të përdorimit të vazhdimësi të Degës dhe mund të marrë në konsideratë vetëm kostot e ardhshme të aprovuara të zhvillimit. Vlerësimet e flukseve të ardhshme monetare të përdorura në përcaktimin e zhvlerësimit të aktiveve bëhen duke përdorur parashikimet e drejtimit për çmimet e naftës dhe volumin e pritshëm të prodhimit.

Kjo e fundit merr parasysh vlerësimet e performancës së rezervuarit të fushës që përfshin pritshmëritë rreth volumeve të vërtetuara dhe të pavërtetuara, të cilat janë të ponderuara me rrezikun duke përdorur projektme gjeologjike, ekonomike të prodhimit dhe rikuperimit.

Një humbje nga zhvlerësimi njihet në fitim ose humbje nëse vlera kontabël e një aktivi ose NJGJP-je tejkalon vlerën e rikuperueshme. Humbjet nga zhvlerësimi të njohura për NJGJP-të shpërndahen për të pakësuar vlerën kontabël të aktiveve të tjera të njësisë (grupit të njësisë) në mënyrë proporcionale.

Humbjet nga zhvlerësimi të njohura në vitet e mëparshme vlerësohen në çdo datë raportimi për tregues që humbja është zvogëluar ose nuk ekziston më. Një humbje nga zhvlerësimi rimerret nëse ka pasur një ndryshim në vlerësimin e përdorur për të matur vlerën e rikuperueshme. Një humbje nga zhvlerësimi rimerret vetëm në masën që vlera kontabël e aktivitetit nuk tejkalon vlerën kontabël që do të kishte, neto nga harxhimi ose amortizimi, nëse nuk do të ishte njohur humbje nga zhvlerësimi.

### **(g) Pagesa bazuar në aksione**

Vlera e drejtë e opsioneve në datën e dhënies punonjësve, drejtorëve dhe ofruesve të shërbimeve matet duke përdorur modelin e vlerësimit të çmimit të opsioneve Black-Scholes dhe njihet si shpenzim, me një rritje përkatëse të kontributit shtesë gjatë periudhës së realizimit. Në datën e dhënies vlerësohet një normë dështimi e cila rregullohet për të reflektuar numrin aktual të opsioneve që realizohen. Opsionet janë emetuar sipas planit të aksioneve të shoqërisë mëmë përfundimtare dhe Degës i shpërndahet shpenzimi për opsionet e dhëna zyrtarëve dhe punonjësve të saj.

Vlera e drejtë e aksioneve të kufizuara matet në datën e dhënies duke përdorur çmimin e mbylljes të aksioneve të zakonshme dhe një normë të vlerësuar dështimi. Kostot e kompensimit njihen si shpenzim, përkundërt rritjes përkatëse në kontributin shtesë gjatë periudhës së realizimit. Në datën e dhënies së aksioneve të kufizuara, vlerësohet një normë dështimi e cila rregullohet për të reflektuar numrin aktual të njësisë të aksioneve që realizohen. Aksionet e kufizuara emetohen sipas planit të aksioneve të kufizuara të shoqërisë mëmë përfundimtare dhe Degës i shpërndahet shpenzimi për aksionet e kufizuara dhënë zyrtarëve dhe punonjësve të saj.

### **(h) Detyrimi për nxjerrjen nga përdorimi**

Një provizion njihet nëse, si rezultat i një ngjarjeje të shkuar, Dega ka një detyrim aktual ligjor ose konstruktiv që mund të vlerësohet në mënyrë të besueshme, dhe është e mundshme që për shlyerjen e detyrimit të ketë dalje të përfitimeve ekonomike. Provizionet maten duke skontuar flukset e pritshme në të ardhmen me një normë pa rrezik dhe përpara tatimit që reflekton vlerësimet aktuale të tregut për vlerën në kohë të parasë dhe rrezikun specifik të detyrimit. Provizionet nuk njihen për humbje operative të së ardhmes.

Aktiviteti i Degës sjell nevojën e kryerjes së aktiviteteve të çmontimit, nxjerrjes nga përdorimi dhe rehabilitimit të mjedisit kur tërheq nga përdorimi aktivitet afatgjatë materiale të tilla si pajisjet e puseve prodhuese. Provizioni llogaritet për koston e vlerësuar të restaurimit të terrenit dhe kapitalizohet në kategorinë e duhur të aktivitetit.

## **5. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)**

### **(h) Detyrimi për nxjerrjen nga përdorimi**

Detyrimi për nxjerrje nga përdorimi matet me vlerën aktuale të vlerësimit më të mirë nga ana e drejtimit të shpenzimeve që kërkohen për mbylljen e detyrimit aktual në datën e raportimit. Pas matjes fillestare, detyrimi rregullohet në fund të çdo periudhe për të reflektuar kalimin e kohës dhe ndryshimet në flukset e ardhshme të vlerësuara monetare që përbëjnë detyrimin. Rritja e provizionit nga kalimi i kohës njihet si shpenzim financiar ndërsa rritjet/uljet për shkak të ndryshimeve në flukset e ardhshme të vlerësuara monetare kapitalizohen. Këto kosto të kapitalizuara amortizohen nëpërmjet harxhimit dhe zhvlerësimit duke përdorur metodën e njësisë të prodhimit. Kostot faktike për të përmbushur detyrimin për nxjerrje nga përdorimi i ngarkohen provizionit deri në shumën e krijuar të provizionit.

### **(i) Të ardhurat**

Të ardhurat nga shitja e naftës së Degës regjistrohen kur rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi produktin i transferohen blerësit, që ndodh zakonisht kur të drejtat ligjore i kalojnë palës tjetër. Kjo ndodh përgjithësisht në kohën kur produkti dorëzohet në rafineri.

### **(j) Të ardhurat dhe shpenzimet financiare**

Të ardhurat dhe shpenzimet financiare përmbajnë:

- rritjen e detyrimit për nxjerrje nga përdorimi,
- humbjen ose fitimin nga kurset e këmbimit për detyrimet dhe aktivet financiare, raportuar neto.

Të ardhurat ose shpenzimi i interesit njihen duke përdorur metodën e interesit efektiv. Fitimet dhe humbjet nga kurset e këmbimit raportohen në bazë neto.

### **(k) Tatim fitimi**

Tatimi mbi fitimin përfshin tatimin aktual dhe të shtyrë. Shpenzimi i tatimit mbi fitimin njihet në fitim ose humbje, përveçse kur lidhet me zëra që njihen drejtpërdrejt në kapital ose në të ardhura të tjera përmbledhëse.

Tatim aktual

Tatim aktual është tatimi i pritshëm për t'u paguar për vitin mbi fitimin e tatueshëm dhe çdo rregullim i tatimit për t'u paguar ose arkëtuar në lidhje me vitet e mëparshme. Vlera e tatimit të fitimit për t'u paguar ose arkëtuar është vlerësimi më i mirë i vlerës së tatimit që pritet të paguhet ose arkëtohet dhe që reflekton pasigurinë në lidhje me tatimin mbi fitimin, nëse ka. Tatimi aktual matet duke përdorur normat tatimore në fuqi ose që pritet të hyjnë në fuqi në datën e raportimit.

Tatimi i shtyrë

Tatimi i shtyrë njihet në lidhje me diferenca të përkohshme ndërmjet vlerave kontabël të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime të raportimit financiar dhe vlerave të përdorura për qëllime tatimore. Aktivet tatimore të shtyra njihen për humbjet tatimore të papërdorura, teprica kreditore tatimore dhe diferenca të përkohshme të zbritshme në masën që është e mundshme që përfitime të ardhshme tatimore do të sigurohen ndaj të cilave këto aktive do të përdoren. Aktivet tatimore të shtyra rishikohen në çdo datë raportuese dhe pakësohen në momentin që nuk është më e pritshme që përfitimet e ardhshme tatimore do të realizohen; këto pakësime rimerren kur probabiliteti për përfitime të ardhshme tatimore përmirësohet. Tatimi i shtyrë matet me normat tatimore që priten të zbatohen ndaj diferencave të përkohshme në momentin që këto do të rimerren, duke përdorur normat tatimore në fuqi ose që pritet të hyjnë në fuqi në datën e raportimit.

### **(l) Standarde të reja të cilat nuk janë adoptuar ende**

Disa standarde të reja, ndryshime të standardeve ekzistuese dhe interpretime nuk ishin ende në fuqi për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015, dhe Dega nuk i ka zbatuar në përgatitjen e këtyre pasqyrave financiare. Ato standarde që mund të ndikojnë te Dega përcaktohen më poshtë:

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

## **5. POLITIKA KONTABEL TË RËNDËSISHME(VAZHDIM)**

### **(I) Standarde të reja të cilat nuk janë adoptuar ende (vazhdim)**

#### ***SNRF 15 Të ardhurat ng kontratat me klientët***

*SNRF 15, Të ardhurat nga kontratat me klientët* (hyn në fuqi për periudhat duke filluar nga ose pas 1 janar 2018, zbatimi më i hershëm është i lejueshëm). Ky standard zëvendëson standardin ekzistues udhëzues për njohjen e të ardhurave, përfshirë *SNK 18 Të ardhurat, SNK 11 Kontratat për Ndërtimin dhe IFRIC 13 Programet për Besnikërinë e Klientit*. Standardi i ri prezanton parimin bazë se të ardhurat duhet të njihen kur mallrat ose shërbimet transferohen tek konsumatori, me çmimin e transaksionit. Mallrat ose shërbimet e tregtuara në grup që janë të dallueshëm duhet të njihen veçmas, dhe uljet apo zbritjet në çmimin e kontratës duhet të përgjithësi t'i alokohen elementeve të veçanta. Kur pagesa ndryshon për çfarëdolloj arsye, duhet të njihen shumat minimale nëse ka rrezik të konsiderueshëm për anulimin e tyre. Shpenzimet për të siguruar kontrata me klientët duhet të kapitalizohen dhe amortizohen gjatë periudhës kur përfitimet e kontratës konsumohen. Dega, në koordinim me Grupin, është duke vlerësuar ndikimin e mundshëm në pasqyrat financiare nga zbatimi i SNRF 15.

#### ***SNRF 9 Instrumentet financiare***

SNRF 9, publikuar në korrik 2014, zëvendëson udhëzimin ekzistues të *SNK 39 Instrumentet Financiare: Njohja dhe Vlerësimi*. SNRF 9 përfshin udhëzimin e rishikuar për klasifikimin dhe vlerësimin e instrumenteve financiare, përfshirë një model të ri të humbjes së pritshme të kredisë për llogaritjen e zhvlerësimit të aktiveve financiare, dhe kërkesat e reja të përgjithshme të kontabilitetit mbrojtës. Ky standard jep udhëzime të mëtejshme në lidhje me njohjen dhe mos-njohjen e instrumenteve financiare nga SNK 39. SNRF 9 hyn në fuqi për periudhat e raportimit vjetor që fillojnë në ose pas datës 1 janar 2018 dhe zbatimi i mëhershëm është i lejuar. Dega, në koordinim me grupin, është duke vlerësuar ndikimin e mundshëm në pasqyrat financiare nga zbatimi i SNRF 9.

#### ***SNRF16 Qiratë***

SNRF 16 hyn në fuqi për periudhat që fillojnë më ose pas 1 janarit 2019, dhe zbatimi i mëhershëm lejohet, por vetëm në qoftë se njësia ekonomike zbaton edhe *SNRF 15 Të ardhurat nga kontratat me klientët*. SNRF 16 zëvendëson standardin e mëparshëm të qirave, *SNK 17 Qiratë* dhe interpretimet që lidhen me të. Standardi i ri përcakton parimet për njohjen, matjen dhe paraqitjen e qirave për të dyja palët në një kontratë, pra klientit ('qiramarrësi') dhe furnizuesit ('qiradhënësi'). SNRF 16 eliminon klasifikimin e qirave ose si qira operative ose qira financiare siç kërkohet nga SNK 17 dhe, në vend të kësaj, paraqet një model të vetëm të kontabilitetit për qiramarrësin. Duke zbatuar këtë model, një qiramarrës është i detyruar të njohë: (a) aktivet dhe detyrimet për të gjitha qiratë me afat për më shumë se 12 muaj, përveç rasteve kur aktivi është me vlerë të ulët; dhe (b) amortizimin e aktiveve me qira veçmas nga interesi për detyrimet e qirasë në pasqyrën e të ardhurave. SNRF 16 në thelb është vazhdim i kërkesave të kontabilitetit për qiradhënësin si në SNK 17. Përkatësisht, një qiradhënësi vazhdon të klasifikojë qiratë si qira operative ose qira financiare, dhe të japë llogari për këto dy lloje të qirave ndryshe. Dega, në koordinim me grupin, është duke vlerësuar ndikimin e mundshëm në pasqyrat e saj financiare nga zbatimi i SNRF 16.

Standarde të tjera të ndryshuara nuk priten të kenë një ndikim të rëndësishëm në pasqyrat financiare të Degës.



*(Shumat janë në mijë Lek, nëse nuk shprehet ndryshe)*

## **6. PËRCAKTIMI I VLERËS SË DREJTË**

Politikat kontabël dhe shënimet e Degës kërkojnë përcaktimin e vlerës së drejtë për aktivet dhe detyrimet financiare dhe jo financiare. Vlera e drejtë është përcaktuar sipas metodave të mëposhtme. Për supozimet e bëra në lidhje me përcaktimin e vlerës së drejtë jepet më shumë informacion në shënimet përkatëse të aktivitetit apo detyrimit, atëherë kur është e zbatueshme.

Gjatë matjes së vlerës së drejtë të aktiveve dhe detyrimeve, Dega përdor sa më shumë të jetë e mundur të dhënat e tregut. Vlera e drejtë kategorizohet në nivele të ndryshme të hierarkisë së vlerës së drejtë bazuar në të dhënat e përdorura në teknikat e vlerësimit si më poshtë:

Niveli 1: çmimi i kuotuar (i parregulluar) në tregje aktive për aktive dhe detyrime të njëjta

Niveli 2: të dhëna të tjera përveç çmimit të kuotuar në Nivelin 1, që janë të vrojtueshme për aktive dhe detyrime, qoftë drejtpërdrejtë (p.sh. çmimet) ashtu edhe jo drejtpërdrejtë (p.sh. derivat nga çmimet).

Niveli 3: të dhëna për aktive dhe detyrime që nuk bazohen në të dhëna të vrojtueshme tregu. Nëse të dhënat që përdoren për të matur vlerën e drejtë të një aktivi ose detyrimi u përkasin niveleve të ndryshme të hierarkisë së vlerës së drejtë, atëherë matja e vlerës së drejtë kategorizohet në tërësinë e saj në të njëjtin nivel hierarkie të vlerës së drejtë si niveli më i ulët i të dhënave që janë të rëndësishme për matjen në tërësi. Dega i njeh transferimet ndërmjet niveleve të hierarkisë së vlerës së drejtë në fund të periudhës së raportimit gjatë së cilës ka ndodhur ndryshimi.

### *(a) Aktivet afatgjata materiale(AAM)*

Vlera e drejtë e shumës së njohur të AAM dhe aktiveve të K&V, si dhe e detyrimit për nxjerrje nga përdorimi të njohur në lidhje me to, bazohet në vlerat e tregut. Vlera e tregut e AAM dhe aktiveve të K&V është shuma e vlerësuar për të cilën aktivet mund të këmbehen në datën e blerjes ndërmjet një blerësi dhe një shitësi të vullnetshëm, në një transaksion të lirë dhe pas një marketingu të duhur ku palët kanë vepruar secila në mënyrë të mirë informuar të kujdesshme dhe pa qenë të detyruara. Vlera e tregut e aktiveve të naftës (përfshirë në AAM) dhe aktiveve të K&V vlerësohet në bazë të flukseve të skontuara monetare që priten të përftohen nga prodhimi i naftës dhe gazit natyror bazuar në raportet e rezervës të përgatitura së jashtmi. Norma e skontimit e rregulluar me rrezikun është specifike për aktivet duke iu referuar kushteve të përgjithshme të tregut.

### *(b) Mjete monetare dhe ekuivalentë, mjete monetare të ngurtësuara, të arkëtueshme tregtare*

Vlera e drejtë e mjeteve monetare dhe ekuivalentëve, mjeteve monetare të ngurtësuara, të arkëtueshmeve tregtare dhe të tjera, të pagueshmeve dhe detyrimeve të përlllogaritura vlerësohet si vlera aktuale e flukseve të ardhshme monetare të skontuara me normën e interesit të tregut në datën e raportimit. Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 vlera e drejtë e mjeteve monetare dhe ekuivalentëve, mjeteve monetare të ngurtësuara, të arkëtueshmeve tregtare dhe të tjera, të pagueshmeve dhe detyrimeve të përlllogaritura i përafrohet vlerës kontabël për shkak të maturitetit afatshkurtër.

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

**6. PËRCAKTIMI I VLERËS SË DREJTË (VAZHDIM)**

Shënime	Vlera kontabël neto				
	Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera	Aktive financiare të tjera	Të pagueshme tregtare dhe të tjera	Detyrime financiare të tjera	Totali i vlerës kontabël
<b>31 Dhjetor 2015</b>					
Mjete monetare dhe ekuivalentë	14	51,425	-	-	<b>51,425</b>
Mjete monetare të ngurtësuara	15	58,000	-	-	<b>58,000</b>
Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera	17	12,706	86,177	-	<b>98,883</b>
<b>Total</b>		<b>122,131</b>	<b>86,177</b>	-	<b>208,308</b>
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	20,21	-	-	100,081	<b>2,084,361</b>
<b>Total</b>		-	-	<b>100,081</b>	<b>2,084,361</b>
<b>31 Dhjetor 2014</b>					
Mjete monetare dhe ekuivalentë	14	3,564	-	-	<b>3,564</b>
Mjete monetare të ngurtësuara	15	-	-	-	-
Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera	17	-	76,734	-	<b>76,734</b>
<b>Total</b>		<b>3,564</b>	<b>76,734</b>	-	<b>80,298</b>
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	20,21	-	-	318,177	<b>1,497,234</b>
<b>Total</b>		-	-	<b>318,177</b>	<b>1,497,234</b>

## **6. PËRCAKTIMI I VLERËS SË DREJTË (VAZHDIM)**

### *(c) Opsionet për aksionet*

Vlera e drejtë e opsioneve për aksione matet duket përdorur modelin e vlerësimit të çmimit të opsionit Black-Scholes. Të dhënat e matjes përfshijnë çmimin e aksionit në datën e matjes, çmimin e ushtrimit të instrumentit, luhatjet e pritshme (bazuar në luhatshmërinë historike mesatare të ponderuar të rregulluar me ndryshimet që priten nga publikimi i informacionit), mesataren e ponderuar të jetëgjatësisë së pritur të instrumentit (bazuar në eksperiencën historike dhe sjelljet e përgjithshme të mbajtësit të opsionit), dividendët e pritshëm, normën e pritur të dështimit dhe normën e interesit pa rrezik (bazuar në obligacionet qeveritare).

### *(d) Njësitë e aksioneve të kufizuara*

Vlera e drejtë e aksioneve të kufizuara përcaktohet në datën e dhënies duke përdorur çmimin e mbylljes së aksionit të zakonshëm dhe normën e pritshme të dështimit.

## **7. MANAXHIMI I RREZIKUT FINANCIAR**

Aktivitetet e Degës ekspozohen ndaj shumë rreziqeve financiare që mund të vijnë si pasojë e kërkimit, zhvillimit, prodhimit dhe aktiviteteve financiare të tilla si:

- (i) Rreziku i kredisë;
- (ii) Rreziku i likuiditetit; dhe
- (iii) Rreziku i tregut

Ky shënim paraqet informacion rreth ekspozimit të Degës ndaj secilit rrezik më sipër, objektivave, politikave dhe proceseve të saj për matjen dhe menaxhimin e rrezikut si dhe menaxhimin e kapitalit të saj. Përgjatë këtyre pasqyrave financiare janë paraqitur më shumë shënime sasiore.

Bordi i Drejtorëve mbikëqyr vendosjen dhe zbatimin nga drejtimi të strukturës së menaxhimit të rrezikut të Degës. Drejtimi ka zbatuar dhe monitoruar përputhshmërinë me politikën e menaxhimit të rrezikut. Politikën e menaxhimit të rrezikut të Degës janë krijuar për të identifikuar dhe analizuar rreziqet me të cilat ajo përballet, për të vendosur kufizimet dhe kontrollin e duhur të rrezikut, dhe për të monitoruar rrezikun dhe përputhshmërinë me kushtet e tregut të aktiviteteve të saj.

### **(a) Rreziku i kredisë**

Rreziku i kredisë është rrezik i humbjeve financiare të Degës nëse një klient ose pala tjetër e një instrumenti financiar dështon në përbushjen e detyrimeve kontraktuale, dhe lidhet kryesisht me të arkëtueshmet e Degës nga rafineritë e naftës ose autoritetet tatimore

Vlera kontabël e llogarive të arkëtueshme dhe të tjerave të arkëtueshme përfaqëson ekspozimin maksimal të kredisë.

Totali i llogarive të arkëtueshme dhe të tjerave të arkëtueshme është si më poshtë:

<b>2015</b>	<b>Aktuale</b>	<b>30-60 ditë</b>	<b>61-90 ditë</b>	<b>Mbi 90 ditë</b>	<b>Total</b>
Llogari të arkëtueshme	12,706	-	-	-	12,706
TVSH	86,177	-	-	-	86,177
<b>Total</b>	<b>98,883</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>98,883</b>

<b>2014</b>	<b>Aktual</b>	<b>30-60 ditë</b>	<b>61-90 ditë</b>	<b>Mbi 90 ditë</b>	<b>Total</b>
Llogari të arkëtueshme	-	-	-	-	-
TVSH	76,734	-	-	-	76,734
<b>Total</b>	<b>76,734</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>76,734</b>

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)

**7. MANAXHIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**

**(b) Rreziku i likuiditetit**

Rreziku i likuiditetit është rreziku që Dega do të ndeshet me vështirësi në përmbushjen e obligimeve të lidhura me detyrimet e saj financiare që shlyhen me anë të transferimit të mjeteve monetare ose aktiveve të tjera financiare. Përfaqja e Degës për të menaxhuar likuiditetin është që të sigurohet sa më shumë të jetë e mundur që do të ketë likuiditet të nevojshëm në përmbushjen e detyrimeve kur ato duhet të paguhen, si në situatë normale ashtu dhe në vështirësi, pa pësuar humbje të papranueshme ose rrezikuar dëmtimin e reputacionit të saj.

Dega sigurohet që do të ketë mjete monetare të mjaftueshme për të përmbushur shpenzimet operative të pritshme për një periudhë minimale prej 30 ditësh, përfshirë shërbimin e detyrimeve financiare; kjo përjashton ndikimin e rrethanave ekstreme që nuk mund të parashikohen në mënyrë të arsyeshme, si për shembull katastrofat natyrore. Për të arritur këtë objektiv, Dega përgatit buxhete vjetore të shpenzimeve kapitale, të cilat monitorohen vazhdimisht dhe modifikohen kur konsiderohet e nevojshme.

Afatet kontraktuale të detyrimeve financiare më 31 Dhjetor 2015 dhe 31 Dhjetor 2014 janë si më poshtë:

31 Dhjetor 2015	Flukset monetare kontraktuale		
	Vlera Kontabël	Totali	Deri në 3 muaj Papërcaktuar
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	100,081	100,081	100,081
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	1,984,280	1,984,280	1,984,280
	<b>2,084,361</b>	<b>2,084,361</b>	<b>2,084,361</b>

31 Dhjetor 2014	Flukset monetare kontraktuale		
	Vlera Kontabël	Totali	Deri në 3 muaj Papërcaktuar
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	318,177	318,177	318,177
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	1,179,057	1,179,057	1,179,057
	<b>1,497,234</b>	<b>1,497,234</b>	<b>1,497,234</b>

**(c) Rreziku i tregut**

Rreziku i tregut është rreziku që ndryshimet në çmimet e tregut, si kurset e këmbimit, normat e interesit, çmimet e naftës, të ndikojnë të ardhurat e Degës ose vlerën e instrumenteve të saj financiare. Objektivi i menaxhimit të rrezikut të tregut është të drejtojë dhe kontrollojë ekspozimin e rrezikut të tregut brenda parametrave të pranueshëm, duke optimizuar kthimin.

*(i) Rreziku i kursit të këmbimit.*

Rreziku i kursit të këmbimit është rreziku që vlera e drejtë e flukseve të ardhshme do të luhetet si rezultat i ndryshimeve në kurset e këmbimit.

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)

**7. MANAXHIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**

**(c) Rreziku i tregut (vazhdim)**

Ekspozimi i Degës ndaj rrezikut të monedhës së huaj, në shumat ekuivalente në Lekë në datën e raportimit është si më poshtë:

(Në mijë Lekë)

	31 dhjetor 2015				
	USD	Lekë	EURO	GBP	Totali
<b>Aktive financiare</b>					
Mjete monetare dhe ekuivalentë	50,700	725	-	-	<b>51,425</b>
Mjete monetare të ngurtësuara	-	58,000	-	-	<b>58,000</b>
Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera	63,406	144,902	-	-	<b>98,883</b>
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>50,700</b>	<b>725</b>	-	-	<b>208,308</b>
<b>Detyrime financiare</b>					
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	48,357	48,594	2,973	157	<b>100,081</b>
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	1,984,280	-	-	-	<b>1,984,280</b>
<b>Totali i detyrimeve financiare</b>	<b>2,032,637</b>	<b>48,594</b>	<b>2,973</b>	<b>157</b>	<b>2,084,361</b>
<b>Pozicioni Neto</b>	<b>(1,969,230)</b>	<b>96,308</b>	<b>(2,973)</b>	<b>(157)</b>	<b>(1,876,052)</b>

	31 dhjetor 2014				
	USD	Lekë	EURO	CAD	Total
<b>Aktive financiare</b>					
Mjete monetare dhe ekuivalentë	2,818	746	-	-	3,564
Mjete monetare të ngurtësuara	-	-	-	-	-
Të arkëtueshme tregtare dhe të tjera	-	76,734	-	-	76,734
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>2,818</b>	<b>77,480</b>	-	-	<b>80,292</b>
<b>Detyrime financiare</b>					
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	160,905	144,582	12,572	117	<b>318,177</b>
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	1,179,057	-	-	-	<b>1,179,057</b>
<b>Totali i detyrimeve financiare</b>	<b>1,339,962</b>	<b>144,582</b>	<b>12,572</b>	<b>117</b>	<b>1,497,234</b>
<b>Pozicioni Neto</b>	<b>(1,337,144)</b>	<b>(67,103)</b>	<b>(12,572)</b>	<b>(117)</b>	<b>(1,416,935)</b>

Janë aplikuar kurset e mëposhtme të këmbimit:

	Kursi mesatar		Kursi në fund viti	
	2015	2014	2015	2014
Lekë/USD	125.96	105.48	125.79	115.23
EUR/USD	0.90	0.75	0.92	0.82
CAD/USD	1.24	1.10	1.39	1.16

*Analiza e ndjeshmërisë*

Një forcim (dobësim) i arsyeshëm i mundshëm i Euro dhe Lekut, përkundëjt USD më 31 Dhjetor mund të ndikojë në matjen e instrumentave financiare që janë të shprehura në monedhë të huaj si dhe kapitalin dhe fitimin ose humbjen me vlerat e paraqitura më poshtë:

	Fitim ose humbje	
	Forcim	Dobësim
<b>31 December 2015</b>		
EUR (lëvizje 10% )	(297)	297
LEKË (lëvizje 10%)	9,631	(9,631)
<b>31 Dhjetor 2014</b>		
EUR (lëvizje 10%)	(1,257)	1,257
LEKË (lëvizje 10%)	(6,710)	6,710

**7. MANAXHIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)**

**(c) Rreziku i tregut (vazhdim)**

(ii) Rreziku i normave të interesit

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

Më 31 Dhjetor 2015 dhe 2014 Dega nuk mban aktive ose detyrime të ndjeshme ndaj interesit, dhe përkatësisht nuk është e ekspozuar ndaj rrezikut të normave të interesit. .

*(iii) Rreziku i çmimit të naftës.*

Rreziku i çmimit të naftës është rreziku që vlera e drejtë e flukseve të ardhshme do të luhetet si rezultat i ndryshimeve në çmimin e naftës. Çmimi i naftës ndikohet jo vetëm nga marrëdhënia e Lekut shqiptar me Dollarin amerikan, por gjithashtu nga ngjarjet ekonomike botërore që diktojnë nivelin e kërkesës dhe ofertës.

**8. TË ARDHURAT NETO**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Të ardhurat nga shitja e naftës bruto:		
Brenda vendit	16,835	-
Të marra në natyrë	62,364	9,810
	<b>79,199</b>	<b>9,810</b>
Pagesa për të drejta minerare	( 3,177)	(16,143)
<b>Të ardhurat neto</b>	<b>76,022</b>	<b>(6,333)</b>

**9. SHPENZIMET OPERATIVE**

Tabelat e mëposhtme detajojnë totalin e shpenzimeve operative:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Shërbimet sigurimi	54,572	19,515
Shërbimet për pusët	9,838	4,142
Personeli dhe kosto të lidhura me të (shiko shënimin 10)	5,166	4,296
Energji	4,623	2,584
Qiraja e tokës, lejet dhe taksat lokale	3,585	654
Transporti	3,534	2,234
Riparime dhe mirëmbajtje	1,675	78
Pajisjet shpimi	1,568	2,911
Të tjera	990	1,597
<b>Totali</b>	<b>85,551</b>	<b>38,011</b>

**10. SHPENZIMET TË PËRGJITHSHME ADMINISTRATIVE**

Tabelat e mëposhtme detajojnë shumën totale të shpenzimeve të përgjithshme dhe administrative:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Trajnim	37,546	9,311
Personeli dhe kosto të lidhura me të (shih më poshtë)	15,872	21,800
Shpenzime ligjore, sigurim, taksa lokale	4,250	3,129
Sigurimi i ambjentit të punës	2,168	298
Strehim dhe shërbime utilitare	1,337	1,364
Komunikim dhe TI	389	259
Riparim dhe mirëmbajtje	350	-
Të ndryshme	1,809	1,119
	<b>63,721</b>	<b>37,280</b>

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)

**10. SHPENZIMET TË PËRGJITHSHME ADMINISTRATIVE (VAZHDIM)**

Tabela e mëposhtme detajon shumat totale të kompensimit të punonjësve të përfshira në shpenzimet operative dhe shpenzimet e përgjithshme administrative .

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Paga	19,950	24,977
Kontributet shoqërore	412	304
Sigurimi i shëndetit dhe jetës	473	242
Shpërblime	203	573
<b>Totali</b>	<b>21,038</b>	<b>26,096</b>

**11. PAGESA BAZUAR NË AKSIONE**

(a) Opsionet

Opsionet janë emtuar sipas planit të opsioneve të shoqërisë mëmë përfundimtare dhe shpenzimi i është shpërndarë Degës për opsionet e dhëna punonjësve.

Çmimi mesatar i ponderuar i aksioneve në datën e ushtrimit të opsionit të ushtruar gjatë vitit të mbyllur më 31 dhjetor 2015, ishte 3.35 CAD (2014: 6.09 CAD).

Vlera mesatare e ponderuar e tregut për opsionet e dhuruara gjatë viteve të mbyllura më 31 dhjetor 2015 dhe 2014, dhe supozimet mesatare të ponderuara të përdorura në modelin Black-Scholes të vlerësimit të çmimit të opsionit paraqiten si më poshtë:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Vlera e drejtë për opsion (CAD)	1.01	2.13
Norma e interesit pa rrezik (%)	0.62	1.54
Norma e humbjes (%)	5	5
Luhatshmëria (%)	57	54
Jetëgjatësia e pritur (vite)	5	5

Duke përdorur metodën e vlerës së drejtë për pagesat bazuar në aksione, Dega ka llogaritur kompensimin bazuar në aksion për fundin e vitit 31 dhjetor 2015 prej 5 milion Lekë (2014:-6 milion Lekë) për opsionet që i janë dhuruar drejtorëve, punonjësve dhe ofruesve të shërbimeve. Shuma totale është kapitalizuar

(b) Njësitë e aksioneve të kufizuara

Njësitë e aksioneve të kufizuara janë emtuar sipas planit të shoqërisë mëmë përfundimtare dhe shpenzimi i është shpërndarë Degës për aksionet e kufizuara të dhëna punonjësve

Vlera e drejtë e tregut e aksioneve të kufizuara të dhuruara më 31 dhjetor 2015 ishte 2.04 CAD për njësi aksioni (2014: zero) duke përdorur çmimin e mbylljes të aksioneve të zakonshme në datën e dhurimit dhe duke supozuar një normë humbjeje 5% (2014: 5%).

Duke përdorur metodën e vlerës së drejtë për pagesat bazuar në aksione, Dega ka llogaritur kompensimet të bazuara në aksione për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 prej 2 milion Lekë (2014: 0.2 milion Lekë) për aksionet e kufizuara të dhuruara drejtorëve, punonjësve dhe ofruesve të shërbimeve. Shuma totale është kapitalizuar

**12. KOSTOT FINANCIARE NETO**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Rritja e detyrimit për nxjerrje nga përdorimi	(10,811)	(2,668)
Humbja neto nga kursi i këmbimit	(5,701)	(5,047)
<b>Shpenzimi financiar neto</b>	<b>(16,512)</b>	<b>1,041</b>

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

**13. SHPENZIM I TATIM FITIMIT**

Bazuar në Marrëveshjen Hidrokarbure me Albpetrolin, tatimi mbi fitimin duhet të llogaritet sipas Ligjit Nr. 7811 datë 12 Prill 1994, i ndryshuar “Mbi Miratimin me Ndryshime të Dekretit Nr 782, datë 22.2.1994 - Mbi Sistemin Fiskal në Sektorin e Hidrokarbureve” dhe në përputhje me Licensën, sipas së cilës fitimi i tatueshëm llogaritet duke zbritur të gjitha shpenzimet operative dhe kapitale të ndodhura gjatë periudhës së zhvillimit dhe prodhimit nga të ardhurat totale me një normë tatimore të zbatueshme prej 50%. Në përputhje me Marrëveshjen Hidrokarbure, shpenzimet e zbritshme të zhvillimit dhe prodhimit i raportohen mbi bazë tremujore AKBN-së në emër të Qeverisë Shqiptare. Shpenzimet e zbritshme duhet të vërtetohen nga AKBN dhe mund të jenë subjekt i kundërshtimeve me anë të kontrolleve që agjencia mund të kryejë brenda tre viteve nga data e raportimit.

Një plan pune vjetor dhe një buxhet i prezantohen AKBN dhe miratohen në baza vjetore dhe të gjitha kostot në kuadër të mbulimit të kostove janë subjekt i kontrolleve të vazhdueshme rutinë.

Gjatë 2015, Dega ka marrë 2 raporte kontrolli nga AKBN, respektivisht për shpenzimet e 2011 dhe 2012 me gjetjet që mund të rezultojnë në 297 milion Lekë zvogëlim të rezervës së kostos së rikuperuar. Kontrollat të tjera rutinë i kanë pranuar kostot e Degës, si kosto brenda rezervës së kostos së rikuperuar dhe bazuar në këto kontrolle dhe në miratimin e projektit nga AKBN, Dega dhe mëma aktualisht po mbrojnë të gjitha kostot duke siguruar dokumentacionin mbështetës të kërkuar.

Më poshtë paraqitet barazimi i tatimit mbi fitimin të llogaritur me normën tatimore në fuqi me shpenzimin e tatimit mbi fitimin:

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Humbja para fitimit	<b>(114,289)</b>	<b>(91,734)</b>
Tatim fitimit duke përdorur normën tatimore të aplikueshme brenda vendit 50%	(57,145)	(45,867)
Diferenca të tjera të përkohshme	57,145	45,867
<b>Shpenzimi i tatim fitimit</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Dega beson se llogaritja e provizionit të tatimit mbi fitimin është e përshtatshme pavarësisht pasigurive të mjedisit tatimor shqiptar dhe legjislacionit në fuqi si dhe beson që çdo kontroll i ardhshëm tatimor nuk do të ketë ndikim të rëndësishëm në pozicionin financiar të Degës, rezultatet e aktivitetit apo në flukset monetare. Megjithatë, për shkak të natyrës së ligjit mbi tatimin mbi fitimin, udhëzimeve dhe praktikave të lidhura me të, nuk është e mundur të ketë siguri që pozicioni aktual ligjor i tatimit mbi fitimin nuk do të kundërshtohet nga autoritetet tatimore.

**14. MJETET MONETARE DHE EKVIVALENTË**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Mjete monetare në bankë	51,380	3,445
Mjete monetare në arkë	45	119
	<b>51,425</b>	<b>3,564</b>

**15. MJETET MONETARE TË NGURTËSUARA**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Garanci bankare për vlerësimet tatimore.	58,000	-
	<b>58,000</b>	<b>-</b>

Më 31 Dhjetor 2015, Shoqëria ka 58 milion Lekë (2014: 0) mjete monetare të ngurtësuar në formën e garancive bankare të lidhura me çështjet me Autoritetet tatimore (shih shënimin 23).



**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)

**16. SHUMA DHE SHPENZIME TË PARAPAGUARA**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Taksa të parapaguara importi dhe të tjera	957	-
Shpenzime të parapaguara	28,492	35,365
Paradhënie furnitorëve	19,360	1,029
<b>Totali</b>	<b>48,809</b>	<b>36,394</b>

**17. TË ARKËTUESHME TREGTARE DHE TË TJERA**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Të arkëtueshme tregtare	12,706	-
TVSH	86,177	76,734
<b>Totali</b>	<b>98,883</b>	<b>76,734</b>

**18. INVENTARË**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Nafta bruto	8,070	-
Karburantë dhe të tjera	2,447	3,795
<b>Totali</b>	<b>10,517</b>	<b>3,795</b>

**19. AKTIVET AFATGJATA MATERIALE**

	<b>Aktive nafte</b>	<b>Pajisje, mobilje dhe instalime</b>	<b>Totali</b>
<i>Kosto</i>			
<b>Më 1 janar 2014</b>	<b>644,850</b>	<b>6,372</b>	<b>651,221.22</b>
Shtesat	558,403	1,973	560,376
Diferenca këmbimi	136,258	1,019	137,277
<b>Më 31 dhjetor 2014</b>	<b>1,339,511</b>	<b>9,363</b>	<b>1,348,874</b>
Shtesat	308,017	346	308,363
Diferenca këmbimi	122,341	858	123,198
<b>Më 31 dhjetor 2015</b>	<b>1,769,869</b>	<b>10,566</b>	<b>1,780,435</b>
<i>Harxhimi dhe amortizimi i akumuluar.</i>			
<b>Më 1 janar 2014</b>	<b>(2,547)</b>	<b>(2,904)</b>	<b>(5,451)</b>
Shpenzimi i vitit	(1,477)	(918.61)	(2,395)
Diferenca këmbimi	(471)	(466)	(937)
<b>Më 31 dhjetor 2014</b>	<b>(4,494)</b>	<b>(4,289)</b>	<b>(8,783)</b>
Shpenzimi i vitit	(23,303)	(1,225)	(24,528)
Diferenca këmbimi	(380)	(391)	(772)
<b>Më 31 dhjetor 2015</b>	<b>(28,177)</b>	<b>(5,905)</b>	<b>(34,082)</b>
<i>Vlera e mbartur</i>			
<b>Më 1 janar 2014</b>	<b>642,303</b>	<b>3,468</b>	<b>645,771</b>
<b>Më 31 dhjetor 2014</b>	<b>1,335,017</b>	<b>5,074</b>	<b>1,340,091</b>
<b>Më 31 dhjetor 2015</b>	<b>1,741,692</b>	<b>4,661</b>	<b>1,746,353</b>

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

**19. AKTIVET AFATGJATA MATERIALE (VAZHDIM)**

Baza e llogaritjes së shpenzimit të harxhimit për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 përfshin 14.095 milion Lekë (2014: 4.490 milion Lekë) për kostot e ardhshme të vlerësuara të zhvillimit që lidhen me rezerva faktike dhe të mundshme në Shqipëri.

Dega ka kapitalizuar gjatë fundit të vitit 31 dhjetor 2015 pagesat bazuar në aksione prej 7 milion Lekë (2014: 6 milion Lekë) të cilat lidheshin në mënyrë të drejtpërdrejt me aktivitetet zhvillimi dhe prodhimi.

Të përfshira në Aktive Afatgjata materiale më 31 dhjetor 2015 janë dhe pajisjet e fushaës së naftës 164 milion Lekë (2014: 154 milion Lekë) për përdorim në programet e ardhshme të infrastrukturës, të shpimit dhe të riaktivizimit.

Për vitet 31 Dhjetor 2015 dhe 2014, nuk ka zhvlerësime të aktiveve të naftës.

**20. TË PAGUESHME NDAJ PALËVE TË LIDHURA**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Të pagueshme të tjera ndaj Bankers		
Petroleum Albania Ltd-Dega Shqipëri	85,369	78,203
Të pagueshme ndaj Bankers Petroleum Ltd	1,898,911	1,100,854
<b>Totali</b>	<b>1,984,280</b>	<b>1,179,057</b>

Më 31 Dhjetor 2015, shumat e pagueshme ndaj palëve të lidhura prej 1.899 milion Lekë (2014: 1.101 milion Lekë) përfaqësojnë financime pa interes të përfituara nga Bankers Petroleum Ltd për kapitalin punues (qarkullues) dhe për qëllime investimi. Balanca përfshin shpërndarjen e kostove të caktuara të cilat ishin kryer në emër të Degës nga mëma përfundimtare është e pagueshme sipas kërkesës së kësaj të fundit.

**21. TË PAGUESHME DHE DETYRIME TË PËRLLOGARITURA.**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Të pagueshme tregtare dhe të tjera	64,539	318,177
Detyrime të përllogaritura	35,542	-
<b>Totali</b>	<b>100,081</b>	<b>318,177</b>

**22. DETYRIM PËR NXJERRJEN NGA PËRDORIMI**

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>Balance më 1 Janar</b>	<b>172,127</b>	<b>21,336</b>
Shtesa	66,253	132,801
Diferenca këmbimi	15,670	15,323
Rritja e detyrimit për nxjerrje nga përdorimi	10,811	2,668
<b>Balance at 31 December</b>	<b>264,861</b>	<b>172,127</b>

Detyrimi për nxjerrje nga përdorimi i Degës rezulton nga interesat e saj pronësore mbi aktive naftë që përfshijnë pusët dhe sistemet e mbledhjes. Detyrimi total për nxjerrje nga përdorimi është vlerësuar bazuar në interesat pronësore neto mbi gjithë pusët dhe pajisjet, kostot e vlerësuara për restaurimin dhe braktisjen e këtyre puseve dhe pajisjeve dhe, kohën e vlerësuar të ndodhjes së kostove në vitet e ardhshme. Dega ka vlerësuar shumën totale të paskontuar të nevojshme për të shlyer detyrimin për nxjerrje nga përdorimi më 31 dhjetor 2015 në një total prej 837 milion Lekë (2014: 582 milion Lekë). Ky detyrim do të shlyhet në fund të licensës 25 vjeçare të Degës për Marëveshjen e Kuçovës, për të cilën kanë mbetur dhe 17 vite. Detyrimi është skontuar me një normë pa interes 7% më 31 Dhjetor 2015 (2014: 7%).

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)

**23. ANGAZHIMET DHE DETYRIMET E KUSHTËZUARA.**

*Mosmarrëveshje me autoritetet tatimore*

i) Pas një kontrolli tatimor nga inspektorët tatimorë të Njesisë së Tatimpaguesëve të Mëdhenj, e cila është kryer për kërkesën për rimbursimin e TVSH të paraqitur nga Dega për periudhën Shtator 2012 deri në Janar 2015, autoritetet tatimore kanë vlerësuar detyrime tatimore shtesë në shumën prej 116 milion Lekë. Vlerësimi tatimorë kryesisht përfshinte vlerësimin e TVSH dhe tatimit në burim.

Dega e ka apeluar vendimin e Njesisë së Tatimpaguesëve të Mëdhenj në Drejtorinë e Apelimit Tatimor në 25 Shtator 2015, e cila la në fuqi pjesën kryesore të detyrimeve tatimore të vlerësuara. Pas vendimit të Drejtorisë së Apelimit Tatimor, Dega ka paraqitur padi në gjykatën Administrative dhe aktualisht është në pritje të seancës së dëgjimit.

**24. PALËT E LIDHURA**

Dega ka një marrëdhënie me palët e lidhura me shoqërinë mëmë përfundimtare dhe stafin kryesor të drejtimit. Një përmbledhje e balancave dhe transaksioneve të palëve të lidhura paraqitet si më poshtë

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>Detyrime</b>		
Të pagueshme ndaj Bankers Petroleum Albania Ltd-Dega Shqipëri	85,369	78,203
Të pagueshme tregtare ndaj Bankers Petroleum Albania Ltd-Dega Shqipëri	23,599	-
Të pagueshme ndaj shoqërive mëmë përfundimtare dhe të ndërmjetme (shënimi 20)	1,898,911	1,100,854
<b>Shpenzime</b>		
Personeli dhe kosto të lidhura me të	47,786	50,922
Pagesa bazuar në aksione	6,826	6,208
Shpenzime të tjera	14,229	16,929
Blerje materiale	23,599	-

**25. NGJARJET VIJUESE**

Drejtimi i Degës nuk është në dijeni për ndonjë ngjarje vijuese që do të kërkonte rregullime ose shënime shtesë të pasqyrave financiare, përveç ngjarjeve të paraqitur në shënimin 1.

## **26. KORRIGJIMI I GABIMEVE**

A. Gjatë 2015, Dega ka rivlerësuar treguesit primarë dhe të tjerë në përcaktimin e monedhës funksionale duke dalë në përfundimin që Dollari Amerikan do të konsiderohet në vend të Lekut Shqiptar për pasqyrat financiare për qëllime të përgjithshme të Degës. Sipas SNK 21 një monedhë funksionale e një njësie ekonomike është monedha e mjedisit primar ekonomik në të cilën operon njëzia. Megjithatë, në përcaktimin e monedhës funksionale, Dega theksoi gjatë 2015 që Dollari Amerikan është monedha që përcakton çmimin e transaksioneve që ajo ndërmerr, duke mos u fokusuar në monedhën me të cilat transaksionet mund të jenë të shprehura. Dega eksporton kryesisht naftë bruto klientëve ndërkombëtare dhe çmimi përkatës është përcaktuar në Dollarë Amerikan dhe ka tregues reference naftën Brent e rregulluar për një diferencë cilësie. Gjithashtu shitjet brenda vendit nuk janë shumë të ndryshme nga shitjet e eksportit dhe nuk përcaktohen nga konkurrenca dhe rregullimet lokale, por nga konkurrenca botërore dhe forcat globale të kërkesës dhe ofertës në tregjet ndërkombëtare të naftës. Faktorë të tjerë që u konsideruan kanë lidhje me pjesën e prodhimit të nxjerrë në natyrë që vlerësohet në mënyrë të ngjashme me shitjet e tjera, psh bazuar në çmimet Brent. Për më tepër, kostot kryesore operative të Degës lidhen me nxjerrjen e naftës bruto (psh senergjia, shërbime pusi, transporti etj), që ndodh me anë të furnitorëve kombëtar dhe ndërkombëtar dhe pjesa më e madhe e shpenzimeve përkatëse janë përcaktuar në USD, e cila është monedha që ndikon më shumë punën, materialet dhe kostot e tjera të ofrimit të shërbimeve duke patur në konsideratë dhe karakterin global të industrisë

Dega ka përdorur vazhdimisht USD si një monedhë funksionale në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare.

- B. Gjatë 2015, Dega zbuloi që kostot e kapitalizuara i janë ngarkuar gabimisht shpenzimeve në pasqyrat financiare që në 2008, kur SNRF janë aplikuar fillimisht në pasqyrat financiare statutores për qëllime të përgjithshme. Si pasojë, kosto e kapitalizuara kanë qenë paraqitur me vlerë më të ulët. Përveç kësaj, zëra specifik të aktiveve afatgjata materiale janë klasifikuar gabimisht si aktive për kërkim zhvillim. Gabimi është korrigjuar duke riparuar çdo zë të ndikuar të pasqyrave financiare për periudhat e mëparshme
- C. Gjatë 2015, Dega zbuloi që pagesat bazuar në aksione në lidhje me opsionet dhe garancitë e dhëna si shpërblim punonjësve, drejtorëve dhe ofruesve të shërbimeve për aktivitetin e segmentit shqiptar janë prezantuar gabimisht si të pagueshme ndaj palëve të lidhura dhe jo si zë më vete në kapitalin/fondet neto të Degës. Si pasojë, të pagueshmet ndaj palëve të lidhura kanë qenë paraqitur me vlerë më të lartë dhe kontributi shtesës ka qenë paraqitur me vlerë më të ulët. Për më tepër pagesat bazuar në aksione në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurat e tjera përmbledhëse janë prezantuar në shpenzimet e përgjithshme administrative në vend që të paraqiteshin veçmas. Gabimet janë korrigjuar duke riparuar çdo zë të ndikuar të pasqyrave financiare për periudhat e mëparshme.
- D. Gjatë 2015, Dega zbuloi që tatimi i shtyrë për vitet 2014 dhe 2013 ka qenë llogaritur gabim. Gabimet janë korrigjuar duke riparuar secilin prej zërave të prekur në pasqyrat financiare për periudhat e mëparshme.
- E. Gjatë 2015, Dega zbuloi se TVSH e arkëtueshme në 2013 është klasifikuar gabimisht në depozita dhe shpenzime të parapaguara, në vend të të arkëtueshme tregtare dhe të tjera të arkëtueshme. Gabimi është korrigjuar duke riparuar çdo zë të ndikuar të pasqyrave financiare për periudhat e mëparshme.
- F. Gjatë 2015, Dega zbuloi se shpenzimet shtesë mbi detyrimin për nxjerrje nga përdorimi gabimisht nuk janë kontabilizuar për 2014. Gabimi është korrigjuar duke riparuar çdo zë të ndikuar të pasqyrave financiare për periudhat e mëparshme.

Rregullimet dhe riklasifikimet e mësipërme janë reflektuar në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare dhe efektet respektive janë përmbledhur në tabelat e mëposhtme:

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

**26. KORRIGJIMI I GABIMEVE (VAZHDIM)**

*(i) Pasqyra e pozicionit financiar*

Shënime		31 dhjetor 2014				
		Raportuar më parë	Rregullime	Riklasifikime	Efekt i ndryshimeve në monedhën funksionale	Riparaqitur
<b>Aktivët</b>						
		3,564	-	-	-	<b>3,564</b>
Mjete monetare e ekuivalentë						
Depozita dhe shpenzime të parapaguara	E	110,087	-	(81,758)	8,065	<b>36,394</b>
Të arkëtueshme tregtare e të tjera	E	-	-	81,758	(5,024)	<b>76,734</b>
Inventarë		2,598	-	-	1,197	<b>3,795</b>
Aktiv tatmor i shtyrë	D	-	2,650	-	-	<b>2,650</b>
Aktive kërkimi dhe vlerësimi	B	134,983	-	(134,983)	-	-
Aktive afatgjata materiale	B	1,064,813	27,325	134,983	112,970	<b>1,340,091</b>
<b>Totali aktiveve</b>		<b>1,316,045</b>	<b>29,975</b>	-	<b>117,207</b>	<b>1,463,227</b>
<b>Detyrime</b>						
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	C	1,122,616	-	(37,138)	93,580	<b>1,179,058</b>
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura		302,617	-	-	15,560	<b>318,177</b>
Detyrim për nxjerrje nga përdorimi	F	153,837	2,668	-	15,622	<b>172,127</b>
Detyrim tatmor i shtyrë.	D	460,932	(460,932)	-	-	-
<b>Totali detyrimeve</b>		<b>2,040,002</b>	<b>(458,264)</b>	<b>(37,138)</b>	<b>124,762</b>	<b>1,669,362</b>
<b>Kapitali</b>						
Kontribut shtesë	C	-	-	37,138	-	<b>37,138</b>
Rezervë përkthimi		-	-	-	(16,328)	<b>(16,328)</b>
Humbja e akumuluar	B, D, F	(723,956)	488,239	-	8,774	<b>(226,943)</b>
<b>Totali i kapitalit</b>		<b>(723,956)</b>	<b>488,239</b>	<b>37,138</b>	<b>(7,554)</b>	<b>(206,133)</b>
<b>Totali detyrimeve dhe kapitalit</b>		<b>1,316,046</b>	<b>29,975</b>	-	<b>117,208</b>	<b>1,463,229</b>

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

**26. KORRIGJIMI I GABIMEVE (VAZHDIM)**

*(i) Pasqyra e pozicionit financiar*

Shënime	1 janar 2014				
	Raportuar më parë	Rregullime	Riklasifikime	Efekti i ndryshimeve në monedhën funksionale	Riparaqitur
<b>Aktivet</b>					
Mjete monetare e ekuivalentë	35,864	-	-	4	35,868
Shuma dhe shpenzime të parapaguara	E 21,041	-	(15,346)	92	5,787
Të arkëtueshme tregtare e të tjera	E -	-	15,346	(822)	14,524
Inventarë	22	-	-	(1)	21
Aktiv tatimor i shtyrë	D -	2,343	-	-	2,343
Aktive kërkimi dhe vlerësimi	B 192,809	-	(192,809)	-	-
Aktive afatgjata materiale	B 438,953	25,915	192,809	(11,906)	645,771
<b>Totali aktiveve</b>	<b>688,689</b>	<b>28,258</b>	<b>-</b>	<b>(12,633)</b>	<b>704,314</b>
<b>Detyrime</b>					
Të pagueshme ndaj palëve të lidhura	C 722,435	-	(30,930)	5,110	<b>696,615</b>
Të pagueshme dhe detyrime të përlogaritura	88,327	-	-	(2,340)	<b>85,987</b>
Detyrim për nxjerrje nga përdorimi	F 14,487	-	-	6,849	<b>21,336</b>
Detyrim tatmor i shtyrë.	D 357,948	(357,948)	-	-	-
<b>Totali detyrimeve</b>	<b>1,183,197</b>	<b>(357,948)</b>	<b>(30,930)</b>	<b>9,619</b>	<b>803,938</b>
<b>Kapitali</b>					
Kontribut shtesë	C -	-	30,930	-	<b>30,930</b>
Rezervë përkthimi	-	-	-	4,655	<b>4,655</b>
Humbja e akumuluar	B, D, F (494,508)	386,206	-	(26,907)	<b>(135,209)</b>
<b>Totali i kapitalit</b>	<b>(494,508)</b>	<b>386,206</b>	<b>30,930</b>	<b>(22,252)</b>	<b>(99,624)</b>
<b>Totali detyrimeve dhe kapitalit</b>	<b>688,689</b>	<b>28,258</b>	<b>-</b>	<b>(12,633)</b>	<b>704,314</b>

**Sherwood International Petroleum Ltd – Dega në Shqipëri**  
**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(Shumat janë në mijë Lekë, nëse nuk shprehet ndryshe)*

**26. KORRIGJIMI I GABIMEVE (VAZHDIM)**

*(ii) Pasqyra e fitim-humbjes dhe të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse*

	Shënime	Siç është raportuar më parë	Rregullime	Riklasifikime	Efekti i ndryshimeve në monedhën funksionale	Riparaqitur
Të ardhura		10,026	-	-	(216)	9,810
Pagesa për të drejta minerare		(15,979)	-	-	(164)	(16,143)
Shpenzime operative	B	(53,407)	13,964	-	1,433	(38,010)
Shpenzime të përgjithshme administrative		(38,194)	-	-	914	(37,280)
Harxhimi dhe amortizimi		(2,196)	-	-	(199)	(2,395)
Pagesa bazuar në aksione		-	-	-	-	-
Kosto financiare neto	F	(27,977)	(2,668)	-	22,930	(7,715)
Shpenzimi i tatim fitimit	D	(193,642)	193,642	-	-	-
<b>Humbja</b>		<b>(321,369)</b>	<b>204,938</b>	-	<b>24,698</b>	<b>(91,733)</b>
Diferenca përkthimi		-	-	-	(20,983)	(20,983)
<b>Humbjet të tjera gjithëpërfshirëse</b>		<b>(321,369)</b>	<b>204,938</b>	-	<b>3,715</b>	<b>16,376,159</b>